



St. Pius V Parish Bulletin

EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

**Twenty-third Sunday
in Ordinary Time
September 4, 2022**

Wisdom asks us “Who can know God’s counsel, or who can conceive what the Lord intends?” If we put this in contemporary language, we might say “You haven’t got a clue!” There are times when none of us knows what is going on. Life is beyond our understanding. We seek loved ones, mentors, friends, spiritual directors, and therapists to help us comprehend. This is a common theme through all of today’s scriptures. Wisdom reminds us, “scarce do we guess these things on earth, and what is within our grasp we find with difficulty.” Psalm 90 pleads, “Teach us to number our days aright, that we may gain wisdom of heart.” Saint Paul is speaking on behalf of Onesimus, and begging Philemon to welcome him. Luke’s Gospel is very challenging to hear. Today we see that not all the lessons we need to learn are pleasant or joyful, but they are timely.

Ministries and Calls—Vocations and Avocations

Prior to this week’s Gospel, great crowds were beginning to follow Jesus. Excitement was building, as there were whispered conversations wondering if this were the long-awaited King that the Hebrews were hoping for. The crowds’ idea of a king was very different, however, from what



Welcome to the New Reality!

During the past two years so much in our world has changed, in our society, in our neighborhood, in our families—and in our Church. We are having to adjust to new practices and patterns of living. The COVID virus will be part of our future for years to come and treated as one of many threats to public health. Here at St Pius V, we are searching for the vision that will carry us forward as a vibrant, sustainable faith community, disciples inspired to proclaim and live Christian lives as a witness to the changing world. We invite you to become part of “Building a new Reality” here at St Pius V so that the presence of the living Christ is lived and proclaimed. —Fr. Tom Lynch, OP, Pastor

**Vigésimo Tercer Domingo
del Tiempo Ordinario
4 de septiembre 2022**

La Sabiduría nos pregunta “¿Quién puede conocer el consejo de Dios, o quién puede concebir lo que el Señor pretende?”. Si ponemos esto en lenguaje contemporáneo, podríamos decir “¡No tienes ni idea!”.

Hay momentos en los que ninguno de nosotros sabe lo que está pasando. La vida está más allá de nuestra comprensión. Buscamos a nuestros seres queridos, mentores, amigos, directores espirituales y terapeutas para que nos ayuden a comprender. Este es un tema común a todas las Escrituras de hoy. La Sabiduría nos recuerda: “Escasas son las cosas que adivinamos en la tierra, y lo que está a nuestro alcance lo encontramos con dificultad”. El Salmo 90 suplica: “Enséñanos a contar bien nuestros días, para que ganemos en sabiduría de corazón”. San Pablo habla en nombre de Onésimo, y le ruega a Filemón que lo acoja. El Evangelio de Lucas es muy desafiante de escuchar. Hoy vemos que no todas las lecciones que debemos aprender son agradables o alegres, pero sí oportunas.

Ministerios y llamadas—vocaciones y avocaciones

Antes del Evangelio de esta semana, grandes multitudes empezaban a seguir a Jesús. La emoción crecía, ya que había conversaciones susurradas

iBienvenido a la nueva realidad!

En los últimos dos años, nuestro mundo cambió; en la sociedad, en nuestro barrio, en nuestras familias- y en la Iglesia- con nuevas prácticas y maneras de vivir. La coronavirus ya es parte de nuestro futuro, y será una de las muchas amenazas a la salud global. Aquí en San Pío V, estamos buscando una visión que nos lleva adelante como una comunidad de fe que es vibrante y sostenible- discípulos inspirados en vivir nuestra fe y ser testigos a Cristo en medio de un mundo que cambia. Les invitamos ser parte en “Construir una nueva realidad” aquí en San Pío V a fin de que la presencia de Cristo vivo habita y se proclama.

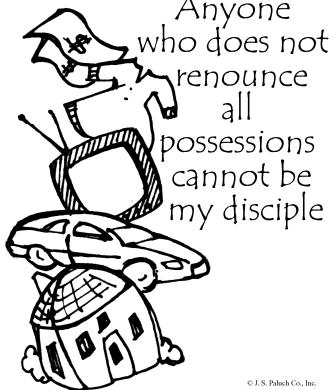
—P. Tom Lynch, OP, Párroco

Jesus was offering. The king they were waiting for was a high priest, a Messiah. This was not the kingdom that Jesus was preaching, but rather one of pain, of carrying one's cross and burdens—a kingdom that one must not approach lightly, but make serious plans and efforts to help build. Too often we see this passage, thinking it harsh and referring only to those called to religious life. The truth is that we are all called to charity. Taking up our cross is not a call to suffer for the sake of suffering, but to pursue goodness and righteousness.

The Cost of Discipleship

The Cost of Discipleship is the name of the powerful book written by Dietrich Bonhoeffer, the theologian who was killed in a Nazi death camp. Today we see breakdowns in family relationships over religion and politics. We see those who

forget how to forgive, and those who were never taught how to love. Bonhoeffer offered a message that could be applied to any story right out of the evening news. He said that Christian love doesn't distinguish between enemies, except that those who hate more bitterly are in greater need of love. Indeed, they should expect only unqualified love from a Christian. Bonhoeffer concludes that if



© J. S. Paluch Co., Inc.

one is not willing to love indiscriminately as a disciple of Christ, then one is not a Christian at all. When Jesus asks us today to take up our cross, he is asking us to take up the discipline of Christian love.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — Who can ever know God's counsel unless God gives wisdom and sends the Holy Spirit from on high? (Wisdom 9:13-18b).

Psalm — In every age, O Lord, you have been our refuge (Psalm 90).

Second Reading — Paul asks Philemon to accept back his slave Onesimus, not as a slave but as a brother (Philemon 9-10, 12-17).

Gospel — To be a disciple of Jesus one must carry one's own cross and renounce all possessions (Luke 14:25-33).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

preguntándose si éste era el Rey tan esperado que los hebreos esperaban. Sin embargo, la idea que las multitudes tenían de un rey era muy diferente de lo que Jesús ofrecía. El rey que esperaban era un sumo sacerdote, un Mesías. Este no era el reino que Jesús predicaba, sino uno de dolor, de llevar la cruz y las cargas, un reino al que no hay que acercarse a la ligera, sino hacer planes y esfuerzos serios para ayudar a construirlo. Con demasiada frecuencia vemos este pasaje pensando que es duro y que se refiere sólo a los llamados a la vida religiosa. La verdad es que todos estamos llamados a la caridad. Tomar nuestra cruz no es una llamada a sufrir por sufrir, sino a perseguir el bien y la justicia.



El costo del discipulado

The Cost of Discipleship (El costo del discipulado) es el nombre del poderoso libro escrito por Dietrich Bonhoeffer, el teólogo que fue asesinado en un campo de exterminio nazi. Hoy vemos rupturas en las relaciones familiares por la religión y la política. Vemos a los que olvidan cómo perdonar, y a los que nunca se les enseñó a amar. Bonhoeffer ofreció un mensaje que podría aplicarse a cualquier historia sacada de las noticias de la noche. Dijo que el amor cristiano no distingue entre enemigos, salvo que los que odian más amargamente están más necesitados de amor. De hecho, sólo deberían esperar el amor incondicional de un cristiano. Bonhoeffer concluye que, si uno no está dispuesto a amar indiscriminadamente como discípulo de Cristo, entonces no es cristiano en absoluto. Cuando Jesús nos pide hoy que tomemos nuestra cruz, nos está pidiendo que asumamos la disciplina del amor cristiano.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — ¿Quién puede saber los caminos de Dios a menos que Dios le dé sabiduría y le envíe el Espíritu Santo de lo alto? (Sabiduría 9:13-18b)

Salmo — Señor, tú has sido nuestro refugio de generación en generación (Salmos 90 [89]).

Segunda lectura — Pablo pide a Filemón que acepte a su esclavo Onésimo como hermano (Filemón 9-10, 12-17).

Evangelio — Para ser discípulo de Jesús uno debe cargar con su cruz (Lucas 14:25-33).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.



Por favor, informe a la oficina parroquial de cambio de dirección, numero de teléfono, o email.
Please inform the parish office of any change in your phone, email, or address.

La Escuela de San Pío V

St. Pius V School

312-226-1590

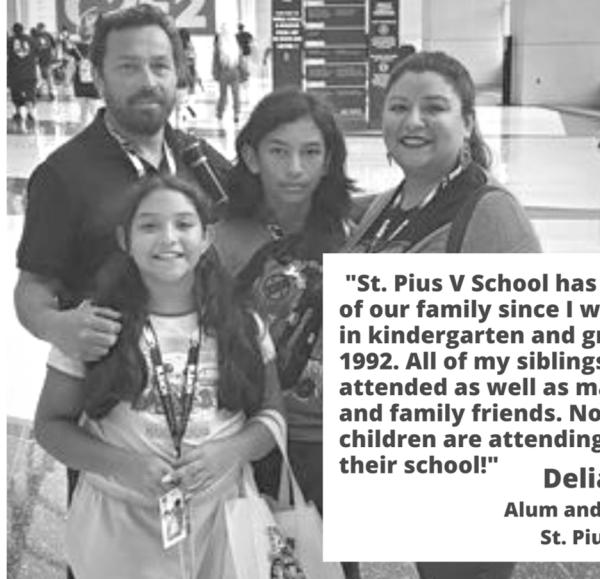
Openings are still available at St. Pius V School!

We offer full-day PreK (ages 3-4) and Kindergarten, before and after-school care, excellent academics, weekly Mass, Sacraments preparation, and much more!

Give us a call or send an email at 312-226-1590 or school@saintpiusv.org to talk about what you're looking for in a school for your child.

We would be happy to set up a visit!

PARENT TESTIMONIAL



“

"St. Pius V School has been a part of our family since I was enrolled in kindergarten and graduated in 1992. All of my siblings have attended as well as many cousins and family friends. Now, my children are attending and love their school!"

Delia Chazaro
Alum and Mom of two
St. Pius V students

”

Calendario de la parroquia de San Pío V / St. Pius V Parish Calendar

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
September 4 9:30 am Misa en español 11:30 am Mass in English 1:30 pm Misa en español	5 Labor Day 8:00 am Misa Oficina Parroquial cerrada/Parish office closed	6 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/ Food Pantry	7 8:00 am Misa	8 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/ Parish office closed	9 8:00 am Misa 8:30 am Misa-escuela/School Mass 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal	10 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal 1:00 pm Bautizos (español) 5-6 pm Confesiones/ Confessions 7 pm Oración Carismática/ Charismatic Prayer Group
11 9:30 am Educación Religiosa comienza/Religious Ed begins 9:30 am Misa en español 11:30 am Mass in English (SPV School Mass) 1:30 pm Misa en español	12 8:00 am Misa 12:30 pm Cocina popular/Community Meal 6:30 pm RCIA: Formation in the Faith for Adults (English & Spanish)	13 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/ Food Pantry	14 8:00 am Misa	15 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/ Parish office closed	16 8:00 am Misa 8:30 am Misa-escuela/School Mass 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal 6 pm 1st Comm. Parents Mtg.	17 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal 1 pm Bautizos (español) 5-6 pm Confesiones/ Confessions 7 pm Oración Carismática: Misa de Sanación/Mass of Healing (Sacrament of Sick)
18 9:30 am Educación Religiosa/ Religious Ed 9:30 am Misa en español 10:45 am RICA: Formación en la Fe para adultos (español) 11:30 am Mass in English 1:30 pm Misa en español	19 8:00 am Misa 12:30 pm Cocina popular/Community Meal 6:30 pm RCIA: Formation in the Faith for Adults (English)	20 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/ Food Pantry	21 8:00 am Misa	22 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/ Parish office closed	23 8:00 am Misa 8:30 am Misa-escuela/School Mass 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal 6 pm Confirmation Parents Mtg.	24 10 am Lay Dominicans 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal 1 pm Bautizos (español) 5-6 pm Confesiones/ Confessions 7 pm Oración Carismática: Adoración/Adoration
25 9:30 am Educación Religiosa/ Religious Ed 9:30 am Misa en español 10:45 am RICA: Formación en la Fe para adultos (español) 11:30 am Mass in English 1:30 pm Misa en español 6:30 pm Misa/Mass	26 8:00 am Misa 12:30 pm Cocina popular/Community Meal 6:30 pm RCIA: Formation in the Faith for Adults (English)	27 8:00 am Misa 2:00 pm Despensa/ Food Pantry	28 8:00 am Misa	29 8:00 am Misa Oficina parroquial cerrada/ Parish office closed	30 8:00 am Misa 8:30 am Misa-escuela/School Mass 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal	01 12:30 pm Cocina popular/ Community Meal 1 pm Baptisms (English) 5-6 pm Confesiones/ Confessions 7 pm Oración Carismática: Adoración/Adoration

Bautismo

Primera Reconciliación

Primera Comunión

Confirmación

Baptism

First Reconciliation

First Communion

Confirmation

→ **Las clases comienzan el domingo, 11 de septiembre**

→ **Classes begin on Sunday, September 11**

La misa dominical de las 6:30 pm regresará el domingo, 25 de septiembre.

The 6:30 pm Sunday Mass will return to our weekly schedule on Sunday, September 25.



La oficina parroquial estará cerrada el lunes 5 de septiembre por el Día del Trabajo.

The parish office will be closed on Monday, September 5, in honor of the Labor Day holiday.



Regístrate ahora para formación en la fe en San Pío V

La inscripción está abierta para los programas de formación en la fe en la parroquia de San Pío V.

Tenemos preparación para los sacramentos y formación y crecimiento en la fe para niños, jóvenes, adultos (RICA) y personas con discapacidades del desarrollo (SPRED).

Para registrarse, por favor, llame a la oficina parroquial para hacer una cita: 312-226-6161.

Register Now for Faith Formation at St. Pius V

Registration is now open for faith formation programs at St. Pius V Parish.

We have formation for sacrament preparation and growth in the faith for children, youth, adults (RCIA), and persons with developmental disabilities (SPRED).

Call the parish office to make an appointment to register: 312-226-6161.

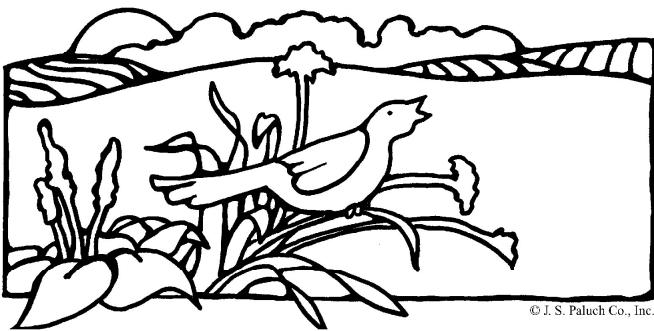
La Iglesia de San Pío V Presenta:
Un Nuevo Amanecer
\$85 por persona
Cash Bar

Cena ~ Baile ~ Rifa
Dinner ~ Dance ~ Raffle

con la
Sonora Dinamita de Colombia



6:00 PM
Sábado / Saturday
15 Oct, 2022
en el Salón de San Pío
1901 S. Ashland
312-226-6161
StPiusVParish.org/banquet



© J. S. Paluch Co., Inc.

Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario 4 de septiembre de 2022

Por la mañana sáclanos de tu misericordia,
y toda nuestra vida será alegría y júbilo.

— Salmo 90 (89):14

Intenciones de misas esta semana / Mass intentions this week:

04 Sep—Domingo/Sunday

- 9:30 am ♣Nicolasa López Andrade
 ♣Norberto Fernández
11:30 am ♣Nicolas Lombardi
 ♣Elisa & Thomas Alvarado
1:30 pm ♣Rigoberto García primer aniversario
 Aristeo Torres, cumpleaños

05 Sep—Lunes/Monday

- 8:00 am Rosa Diaz, cumpleaños
 Josefa Reyes, cumpleaños

06 Sep—Martes/Tuesday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

07 Sep—Miércoles/Wednesday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

08 Sep—Jueves/Thursday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

09 Sep—Viernes/Friday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

Círculo de oración se reúne en San Pío V

El círculo de oración de la renovación carismática se reúne los sábados a las 7:00 pm en San Pio.

También la misa de sanación se celebra cada tercer sábado del mes.

El grupo inició adoración al Santísimo Sacramento con la comunidad cada cuarto sábado del mes.

Prayer Circle Meets at St. Pius V

Our Spanish-language prayer circle meets every Saturday at 7:00 pm in the church. A Mass of Healing takes place every third Saturday of the month.

The group also has adoration of the Blessed Sacrament every 4th Saturday of the month.

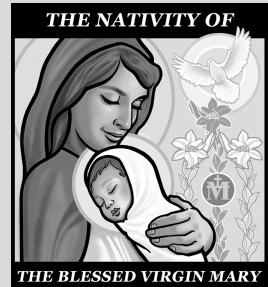


Lecturas de la Semana

- Lunes: 1 Cor 5:1-8; Sal 5:5-7, 12; Lc 6:6-11
Martes: 1 Cor 6:1-11; Sal 149:1b-6a, 9b; Lc 6:12-19
Miércoles: 1 Cor 7:25-31; Sal 45 (44):11-12, 14-17; Lc 6:20-26
Jueves: Miq 5:1-4a o Rom 8:28-30; Sal 13 (12):6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]
Viernes: 1 Cor 9:16-19, 22b-27; Sal 84 (83):3-6, 12; Lc 6:39-42
Sábado: 1 Cor 10:14-22; Sal 116 (115):12-13, 17-18; Lc 6:43-49
Domingo: Ex 32:7-11, 13-14; Sal 51 (50):3-4, 12-13, 17, 19; 1 Tim 1:12-17; Lc 15:1-32 [1-10]

Los Santos y Otras Celebraciones

- Domingo: Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: Día del Trabajo
Jueves: La Natividad de la Santísima Virgen María
Viernes: San Pedro Claver
Sábado: Santa María Virgen



Readings for the Week

- Monday: 1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-7, 12; Lk 6:6-11
Tuesday: 1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-6a, 9b; Lc 6:12-19
Wednesday: 1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-17; Lc 6:20-26
Thursday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]
Friday: 1 Cor 9:16-19, 22b-27; Ps 84:3-6, 12; Lk 6:39-42
Saturday: 1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18; Lk 6:43-49
Sunday: Ex 32:7-11, 13-14; Ps 51:3-4, 12-13, 17, 19; 1 Tm 1:12-17; Lc 15:1-32 [1-10]

Saints and Special Observances

- Sunday: Twenty-third Sunday in Ordinary Time
Monday: Labor Day
Thursday: The Nativity of the Blessed Virgin Mary
Friday: St. Peter Claver
Saturday: Blessed Virgin Mary

SPRED

Religious education for children and adults with disabilities is offered at St. Pius V.

Educación religiosa se ofrece para los niños y adultos discapacitados.

Marriages | Matrimonios

Sacramental marriage in the Catholic church requires thoughtful and prayerful preparation. Call the parish office 6-8 months prior to your wedding date to register for instructions and preparations.

El matrimonio sacramental en la iglesia católica exige una preparación con reflexión y oración. Llame a la oficina parroquial 6-8 meses antes para instrucciones y preparativos.

Quinceañeras

Girls or boys who want to publicly affirm their growing maturity with a quinceañeros celebration at St. Pius V need to register with the parish 6 months before their 15th birthday and are required to participate in preparatory classes. Call the parish office to register.

Personas que quieren celebrar sus quinceañeros en San Pio V necesitan registrar 6 meses antes y participar en clases de preparativo. Llame a la oficina parroquial para registrarse.

Está usted en una relación segura?

Si no, por favor, llame al Programa de HOPE:
312-421-7647.



Are you in a healthy and safe relationship?

*If not, call the HOPE program for individual and group counseling and more:
312-421-7647.*

Recordatorio: Cartas de recomendación para feligreses

Se les informa que cualquier feligrés que necesite una carta de recomendación, por ejemplo: formulario de padrinos, carta para IRS, carta de inmigración, etc. Debe ser un feligrés registrado y contribuyente por lo menos 6 meses de anticipación para recibirla.

Reminder: Letters of recommendation for parishioners

Any parishioner in need of a letter of recommendation, for example: sponsor form, IRS form, immigration letter, etc.: You must be an active, registered parishioner for at least six months in advance to request a letter from the parish.

Adult Faith Formation

Here at St. Pius we have an on-going group of adults who are in the process of faith formation. Some are preparing for sacraments while others are making a further commitment to engage more in their faith and to become more involved in the parish.

If you or someone close to you have questions about living life as a Roman Catholic Christian you can join other like-minded people and explore the richness that our faith tradition offers. Please contact the parish office 312-226-6161 for more information.

Formación de fe para adultos

Aquí en San Pío tenemos un grupo continuo de adultos que están en el proceso de formación en la fe. Algunos se están preparando para sacramentos, mientras que otras se están comprometiendo a participar más en su fe y a involucrarse más en la parroquia.

Si usted o alguien cercano a usted tiene preguntas sobre cómo vivir la vida como cristiano católico romano, puede unirse a otras personas con ideas afines y explorar la riqueza que ofrece nuestra tradición de fe. Por favor, póngase en contacto con la oficina parroquial 312-226-6161 para más información.



SAINT PIUS V PARISH

WELCOMING. TEACHING. TRANSFORMING LIVES.

Mission | Misión

St. Pius V is a Catholic parish in Chicago's Pilsen community. Our mission is to help all people as they grow in faith, strengthen their families, and build community, promoting the Reign of God in the world.

San Pío V es una parroquia católica en la comunidad de Pilsen en Chicago. Nuestra misión es ayudar a las personas a crecer en la fe, fortalecer, las familias y comunidades promoviendo el Reino de Dios en el mundo.

Staff Directory | Directorio de Personal

312-226-6161
contact@stpiusvparish.org

Pastor	Thomas Lynch, OP, ext. 240
Admin. Assistant	Yolanda Ayala, ext. 241
Parochial Vicars	Brian Bricker, OP, ext. 224
	Patrick Rearden, OP, 312-226-0074, ext. 504
Deacon	Oscar Gonzalez-Rojas, 312-310-1704 or 312-733-6743
Music Director	Lucia Guzman, ext. 221
Director Religious Ed.	Vicente Medina, ext. 234
School Principal	Melissa Talaber, 312-226-1590
Director of Operations	Maribel Sandoval-Muniz, ext. 238
Director of Development	Eric Schwister, ext. 227

**Our church is now reopened,
following the guidelines of
the Archdiocese of Chicago
and the State of Illinois.**

Mass Schedule | Horario de Misas

Sunday | Domingo

Misas en Español: 9:30 am and 1:30 pm
Mass in English: 11:30 am

Monday-Friday | Lunes-Viernes

8:00 am en la capilla / in the chapel

Thursday | Jueves

St. Jude Shrine Masses at 12:00 and 6:30 pm in English

Confessions | Confesiones

Saturdays - 5:00 - 6:00 pm - Sábado
Call the parish office to confirm this week's schedule.

Parish Contact Information

Phone: (312) 226-6161
Fax: (312) 226-6119
Email: contact@stpiusvparish.org
Website: www.StPiusVParish.org
Facebook: Facebook.com/StPiusVParish

**THE PARISH OFFICE IS OPEN BY
APPOINTMENT ONLY. CALL TO MAKE AN
APPOINTMENT DURING THESE HOURS
(TEMPORARY CHANGE IN SCHEDULE):**

Lunes/Monday 9:00 am - 5:00 pm

Martes/Tuesday 9:00 am - 7:00 pm

Miércoles/Wednesday 9:00 am - 5:00 pm

Jueves/Thursday Cerrada / Closed

Viernes/Friday 9:00 am - 7:00 pm

Sábado/Saturday 9:00 am - 2:00 pm

Domingo/Sunday Cerrada / Closed

St. Pius V School

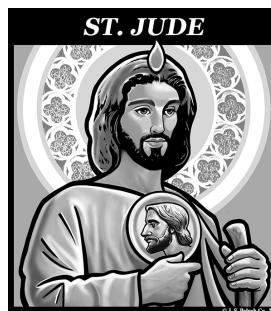
Phone: (312) 226-1590
Email: school@saintpiusv.org
Website: www.SaintPiusV.org
Facebook.com/SaintPiusV

Mailing address of parish and school:

**1919 S. Ashland Ave
Chicago, IL 60608**



The Dominican Shrine of St. Jude Thaddeus



The Shrine is now open Monday through Friday from 10:00 am to 2:00 pm.

Shrine Masses are celebrated on Thursdays at 12:00 noon and 6:30 pm.

All services are in English and are at the St. Jude Shrine inside St. Pius V church.

You also can visit www.the-shrine.org for more information and to share your prayer requests.

Sunday Collection | Colecta Dominical

Our parish depends on the Sunday offertory to support our shared mission.

Total for Sunday, August 14, 2022:

Sunday Offertory \$3,168

Total for Sunday, August 21, 2022:

Sunday Offertory \$3,545

Gracias / Thank you!

Su Ofrenda Dominical en Línea

Usted puede apoyar la misión de la parroquia de San Pío V con su donación en línea a través de GiveCentral. El proceso es fácil y seguro. Use la cámara de su smartphone para escanear el código QR aquí o visite:

www.givecentral.org/location/175/event/24483

Your Sunday Offering Online

You can support the mission of St. Pius V parish through your online donation via GiveCentral. The process is easy and secure. Use the camera on your smartphone to scan the QR code here or visit:

www.givecentral.org/location/175/event/24483





**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized,
reliable waste management, recycling,
or dumpster quote.

630-261-0400

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99
Installation***

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

*Does not include cost of materials. Expires 3/31/22.

*Guaranteed not to clog for
as long as you own your home,
or we'll clean your gutters for free.

CALL NOW 708-462-6373

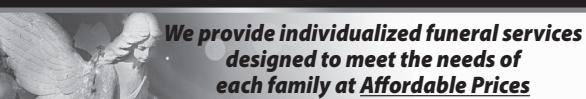


LeafGuard®
is guaranteed never
to clog or we'll clean
it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

SAGRADA FAMILIA • FUNERAL HOME •



We will guide you through the aspects of the funeral service with compassion, dignity and respect.

Se Habla Español

4950 West 79th St., Burbank, IL 60459

(773) 565-4171



ABOGADOS DE MÉXICO, INC.

Servicios Bilingües Y
Bilaterales en el
Medio Este de los E.U. y la
República Mexicana
Asesoría en Materia de
Inmigración,
Conflictos Familiares,
Criminales y de Negocios
Cita Gratis con Este Anuncio
1837 W. Cermak Rd.,
Chicago
773-847-6465
www.abogadosdemexico.us



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



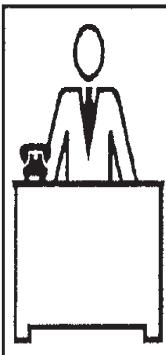
**Heritage
Funeral Home
and Cremation**
708-788-7775

3117 South Oak Park Ave., Berwyn, IL 60402 | kopicki.net



**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

ICST 2117990-70
Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



Your
ad
could
be in
this
space!

**Protecting Seniors
Nationwide**



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**LOYA
INSURANCE
COMPANY**

**¡AHORRE
DINERO HOY!**



**SEGURIDAD
DE AUTO
\$35/MES**

A partir de



1550 W 18TH ST,
CHICAGO, IL 60608

(312) 226-0358